

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHENIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PISCHE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHENIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE RÉPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANDE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
BOUNDARIES	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	CANTON, PARROISSE, ARPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	TOWNSHIP, PARROISSE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
-SECTION CORNERS	-COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
ROAD RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDICATIVE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTÉ, PRECIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGLONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKIER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

11	A-23228	6/74	18
134	A-21501	6/70	139
214	A-21564	6/70	200
57	A-21564	6/70	52

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE: 15 U

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M. DE QUADRILLAGE: WJ

EXAMPLE OF METHOD USED TO CHECK REFERENCE TO ADJACENT 100 METRE SQUARES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR VÉRIFIER LES RAPPORTS À 100 MÈTRES

REFERENCE POINT POINT DE RÉPÈRE: CHURCH - ÉGLISE (in above) (ci-dessus)

NOTE: Road number on grid line immediately to left of point. EASTING: Road number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate length of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NOTE: Road number on grid line immediately below point. LATITUDE NORTH: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate length of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE EXEMPLE DE QUADRILLAGE: 97984

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles). La prochaine référence semblable est à 100,000 mètres (environ 62 miles).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

53 F/6	53 F/7	53 F/8
53 F/3	53 F/2	53 F/1
53 C/14	53 C/15	53 C/16

The 1977 MAGNETIC BEARING is 3°15' (58 min) EAST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASING 3.3' GRID NORTH (6°12' (4 min) EAST OF TRUE NORTH for centre of map). Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 3°15' (58 min) EST DU NORD DU QUADRILLAGE. VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 3.3' NORD DU QUADRILLAGE est 6°12' (4 min) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

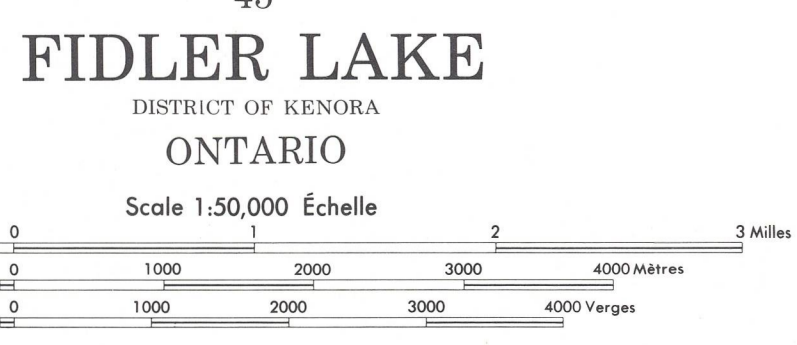
PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1970. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, ON YOUR NEAREST MAP DEALER. © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

Scale 1:50,000 Échelle



ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1970. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDOR LE PLUS PRÈS. © CANADA 1977. TOUTS DROITS RÉSERVÉS.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS